

**EUROPEAN
ECONOMIC
COMMUNITY**

COMMISSION

**COMMUNAUTÉ
ÉCONOMIQUE
EUROPÉENNE**

COMMISSION

**RESULTS OF THE BUSINESS SURVEY
CARRIED OUT AMONG HEADS OF ENTERPRISES IN THE COMMUNITY**

**RÉSULTATS DE L'ENQUÊTE DE CONJONCTURE
AUPRÈS DES CHEFS D'ENTREPRISE DE LA COMMUNAUTÉ**

March 1964

Mars

Commission of the European Economic Community
Directorate-General for Economic and Financial Affairs
Directorate for National Economies and Economic Trends

23, avenue de la Joyeuse Entrée, Brussels

Commission de la Communauté économique européenne
Direction générale des affaires économiques et financières
Direction des économies nationales et de la conjoncture

23-27, avenue de la Joyeuse Entrée, Bruxelles

EEC business survey, carried out:

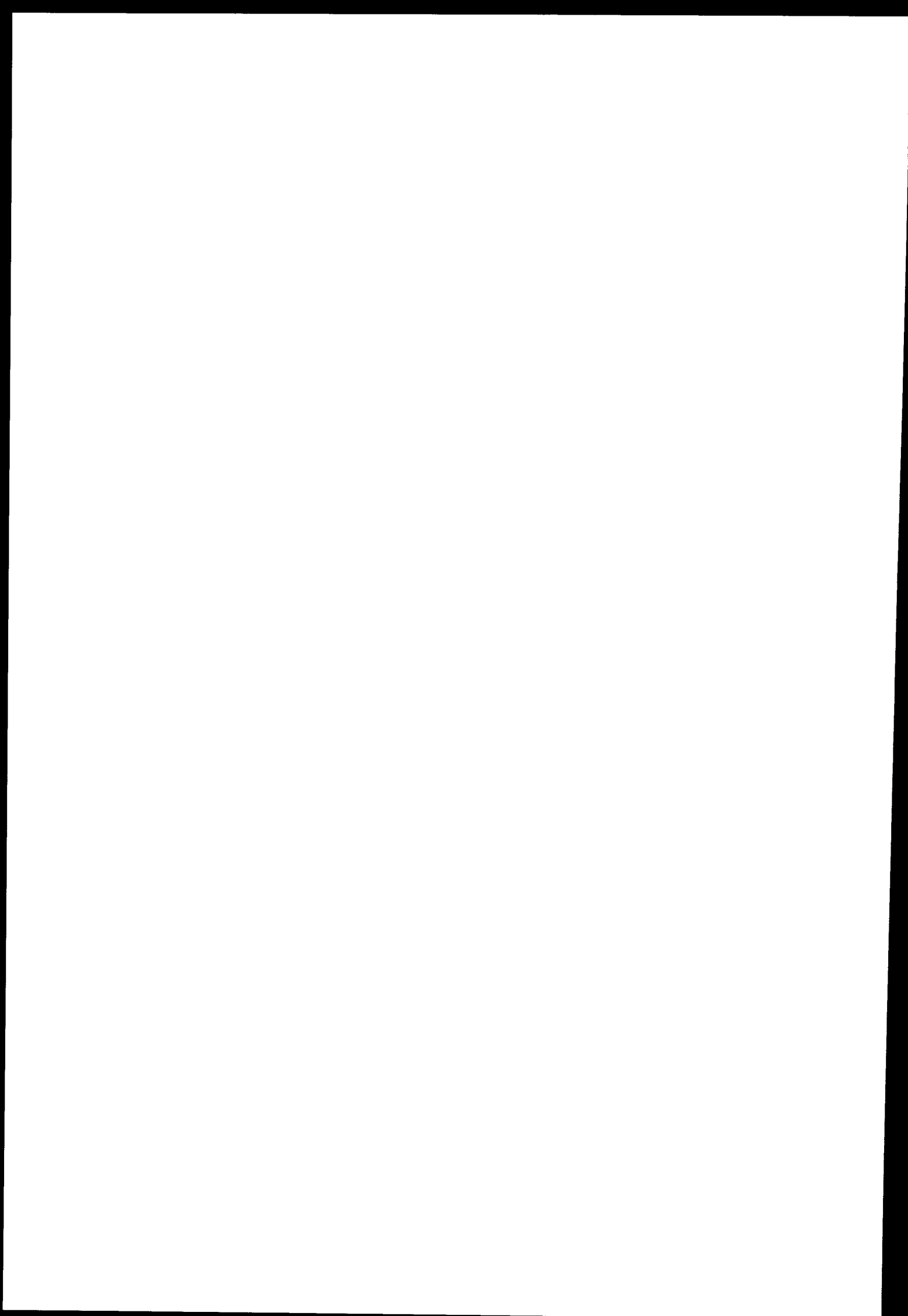
- in the German Federal Republic by the IFO-institut
- in France by INSEE
- in Italy by ISCO-Mondo Economico
- in Belgium by the National Bank
- in Luxembourg by STATEC

L'enquête est effectuée par :

- l'IFO en république fédérale d'Allemagne
- l'I.N.S.E.E. en France
- l'ISCO-Mondo Economico en Italie
- la B.N.B. en Belgique
- le S.T.A.T.E.C. au Luxembourg

**RESULTS OF THE BUSINESS SURVEY
CARRIED OUT AMONG HEADS OF ENTERPRISES IN THE COMMUNITY**

**RÉSULTATS DE L'ENQUÊTE DE CONJONCTURE
AUPRÈS DES CHEFS D'ENTREPRISE DE LA COMMUNAUTÉ**



Summary of results

This paper analyses the results of the monthly business surveys among Community enterprises between the end of August 1963 and the end of January 1964.

When the trend of these results over recent months is examined it appears that expectations of production are now again definitely upward after being rather less optimistic a few months ago. On the whole, the situation of orders in hand has changed little; stronger stimulus is coming from external demand—especially in the Federal Republic of Germany—and the underlying trend, particularly for basic products, has thereby improved. Signs of an upturn in the investment goods sector can also be noted. On the other hand the situation for consumer goods should be probably less expansive than hitherto. True, optimistic production plans are entertained here also, but an appraisal of order-books shows that demand is no longer growing so strongly. In addition, stocks of finished products seem to have increased rather than otherwise in recent months, probably because of the slower growth of consumers' expenditure.

Expectations of increased production are most marked in the Federal Republic of Germany, particularly in industries mainly producing investment goods. This is chiefly attributable to a stronger internal propensity to invest, one sign of which has been more abundant orders. In Belgium production should continue to grow in the coming months, thanks to the healthy order position. For Italy, too, a further rise in production may be expected, although the increase will probably not be quite as steep as in the comparable period of last year. Businessmen in France have become a little less optimistic in recent months, particularly under the influence of the current stabilization measures. The growth rate of industrial production in that country may slow down somewhat as a result.

In the Community at large entrepreneurs' price expectations continue to point upward rather than down, so that probably no stabilization is yet in sight. In Belgium particularly price rises are likely to continue and even speed up a little. In Italy too,

Synthèse des résultats

La présente publication a pour objet l'analyse des résultats des enquêtes de conjoncture mensuelles auprès des chefs d'entreprise de la Communauté, effectuées entre fin août 1963 et fin janvier 1964.

Si l'on considère l'évolution des résultats au cours des derniers mois, il apparaît que les perspectives de production des chefs d'entreprise sont à nouveau nettement orientées à l'expansion, alors qu'elles étaient un peu moins optimistes il y a quelques mois encore. Dans l'ensemble, la situation des carnets de commandes n'a guère varié; la demande étrangère a cependant exercé de plus fortes impulsions — notamment en république fédérale d'Allemagne — ce qui a provoqué une amélioration de la conjoncture, principalement dans le secteur des produits de base. Des signes d'amélioration peuvent également être observés dans le secteur des biens d'investissement. En revanche, l'orientation à l'expansion a été moins nette que par le passé dans le domaine des biens de consommation: les perspectives de production sont certes optimistes, mais l'appréciation portée sur les carnets de commandes montre que la croissance de la demande est moins rapide; en outre, les stocks de produits finis semblent avoir plutôt augmenté au cours des derniers mois, vraisemblablement par suite du ralentissement de la progression des dépenses de consommation.

Les perspectives d'accroissement de la production sont particulièrement nettes en république fédérale d'Allemagne et notamment dans les industries fabriquant principalement des biens d'investissement; cela s'explique surtout par le renforcement de la propension à investir, qui s'est traduit par un gonflement des carnets de commandes. En Belgique, la croissance de la production devrait se poursuivre au cours des prochains mois grâce à la situation favorable des commandes. Pour l'Italie également il est possible d'escompter une nouvelle augmentation de la production, qui ne devrait cependant pas être aussi forte que celle observée l'année précédente à la même époque. En France, l'optimisme s'est quelque peu atténué au cours des derniers mois, notamment sous l'effet des mesures prises dans le cadre du plan de stabilisation, si bien que le rythme d'accroissement de la production industrielle pourrait se ralentir légèrement.

Dans la Communauté, les perspectives des chefs d'entreprise relatives aux prix continuent en général à être orientées plutôt à la hausse qu'à la baisse; il n'y a donc pas lieu de s'attendre à une stabilisation des prix dans l'immédiat. En Belgique particulière-

businessmen are expecting sharp rises in the coming months. In France the upward trend of prices will probably continue, although there may be some slackening. Even in the Federal Republic of Germany, where relative price stability has hitherto obtained, prices will probably tend to rise somewhat more strongly.

In the basic materials sector there is stronger external demand for chemicals and non-ferrous metals. Furthermore, overall demand has risen in industries producing and first-processing iron and steel, and greater output is expected. Of the industries which mainly manufacture capital goods, mechanical engineering, except in France, is more optimistic in its judgments. In the consumer sectors, on the other hand, the growth of demand has probably slackened a little. It is noteworthy in this connection that in some countries sales of motor-cars have definitely declined. For building materials and components expectations of output are optimistic, and it should exceed the normal volume for the time of year.

ment, la montée des prix devrait se poursuivre et peut-être même s'accélérer quelque peu. Les chefs d'entreprise italiens s'attendent encore à de fortes hausses au cours des prochains mois. L'augmentation des prix en France devrait persister, peut-être toutefois à un rythme légèrement plus faible. Même en république fédérale d'Allemagne, où une stabilité relative pouvait être observée jusqu'à présent, les prix pourraient progresser un peu plus rapidement.

Le secteur des produits de base est caractérisé en premier lieu par un accroissement de la demande étrangère dans l'industrie chimique et l'industrie des métaux non ferreux. Par ailleurs, l'ensemble de la demande a augmenté dans la sidérurgie et la première transformation des métaux ferreux, où les perspectives de production sont devenues plus optimistes. Parmi les industries fabriquant principalement des biens d'investissement, c'est surtout la construction de machines qui est caractérisée — sauf en France — par des jugements plus favorables des chefs d'entreprise. En revanche, dans les secteurs plus proches de la consommation, l'expansion de la demande semble avoir été un peu plus faible. Il faut souligner à cet égard que dans certains pays la situation s'est nettement détériorée, tout au moins par rapport à l'évolution passée, en ce qui concerne les débouchés de l'industrie automobile pour les voitures de tourisme. Dans les industries liées à la construction, les perspectives de production sont optimistes, dans une mesure semble-t-il supérieure à la normale pour la saison.

Presentation of the results

The survey covers all Community countries except the Netherlands. The results for the Community as a whole were calculated from the data of the five countries participating, whose aggregate contribution to the Community's industrial production is more than 90%. The diagrams give the results only for the 24 main groups and not for sub-groups. Overall Community results are reckoned only for those branches where they are representative. Thus, for the man-made fibre branch no diagram is given, since no results can at present be included for the Federal Republic of Germany.

An analysis of the answers to the individual questions is given in the following pages. Two pages with diagrams and commentaries are devoted to each question; they show first the result for all industry in each participating country and in the Community, and secondly the results for the various branches, in each case for the Community as a whole.

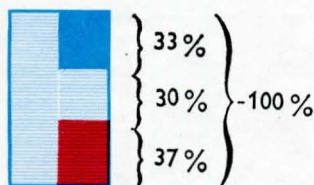
The results are given in the diagrams as a percentage of the total number of answers. The meaning of the colours used is as follows: blue: too small, below normal or decline; red: relatively large, above normal or increase. It can be seen from the example given below, which concerns orders in hand, that 33% of businessmen consider their figures too small, 30% as adequate, and 37% as relatively high. The results of the end-of-month surveys are shown alongside each other.

Présentation des résultats

Tous les pays de la Communauté participent à l'enquête, à l'exception des Pays-Bas. Les données portant sur l'ensemble de la Communauté ont donc été calculées à partir des résultats fournis par les cinq pays participants; leur contribution à la production industrielle totale est d'ailleurs supérieure à 90%. Seuls ont été présentés, sur les graphiques, les résultats pour les 24 secteurs principaux, à l'exclusion des sous-secteurs. Les résultats relatifs à la Communauté n'ont toutefois été élaborés que lorsqu'ils étaient représentatifs; ainsi pour le secteur de la production des fibres artificielles et synthétiques, aucun graphique n'est présenté, les données relatives à la république fédérale d'Allemagne ne pouvant pas être calculées pour le moment.

L'analyse des résultats par question est présentée dans les pages suivantes: à chaque question sont réservées deux pages, avec graphiques et commentaires, exposant d'une part les résultats de l'ensemble de l'industrie pour les pays participants et la Communauté et d'autre part ceux relatifs aux divers secteurs, au niveau de la Communauté seulement.

Les résultats sont présentés sur les graphiques, en pourcentage du nombre total de réponses. Les couleurs utilisées ont la signification suivante: bleu: faible, inférieur à la normale, ou diminution; rouge: élevé, supérieur à la normale, ou augmentation. Dans l'exemple ci-dessous, concernant le carnet de commandes, on peut lire que 33% des entrepreneurs le considèrent faible, 30% normal et 37% élevé. Les résultats des enquêtes, effectuées à la fin de chaque mois, ont été juxtaposés.



TOTAL ORDER-BOOKS

Total order-books are again thought adequate by 60 % of all Community entrepreneurs who furnished replies. Opinions have therefore hardly changed since the summer of last year. In January 1964 they were the same as in July 1963.

The trend during recent months showed some differences according to country. In the Federal Republic of Germany the main factor in improved order-books was a lively development of external demand. Since internal demand—in particular for investment goods—has also developed strongly in recent months, orders in hand are now considered more favourable than last summer. Even in Belgium and Luxembourg they are judged somewhat more optimistically, thanks to continuing strong demand. In Italy on the other hand judgments are if anything more pessimistic and this tendency, which has already been noticeable for some months, seems mainly attributable to the state of internal demand: the effects of the tighter credit policy may have played a part here. In France, a good half of the firms consulted still consider their order-books as adequate. However, the optimism of the consumer goods sectors in recent months has declined slightly, to some extent, it may be supposed, because of the somewhat quieter trend of incomes.

The information from firms shows that, after shaping favourably last summer, demand in the Community's consumer goods industries as a whole expanded rather less vigorously in the winter months. This applies particularly to private cars, for which only the Federal Republic of Germany reports a relatively large volume of orders. In industries mainly producing capital goods the verdict on order-books has hardly changed since the turn of the year. Nevertheless, demand in the Federal Republic has probably increased, particularly in the important mechanical engineering and electro-technical sectors. For building materials and components the order situation in the autumn of 1963 had shown a fairly marked improvement. In the last two months orders seem to have slackened off less than is usual at the time of year.

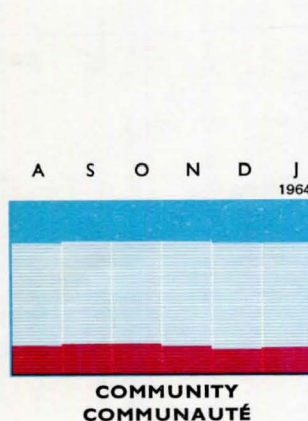
LE CARNET DE COMMANDES TOTAL

Environ 60 % des chefs d'entreprise de la Communauté participant à l'enquête de conjoncture estiment que leur carnet de commandes total est normal. Cette appréciation n'a donc guère évolué depuis l'été de l'année dernière; en janvier 1964, elle correspondait à celle exprimée en juillet 1963.

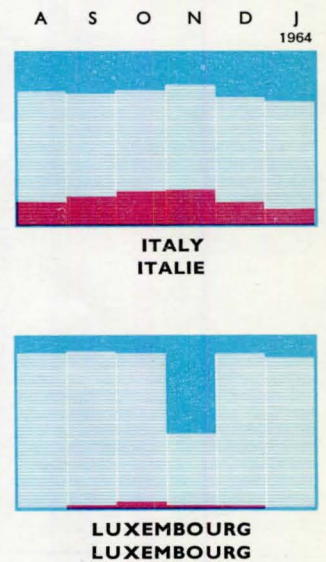
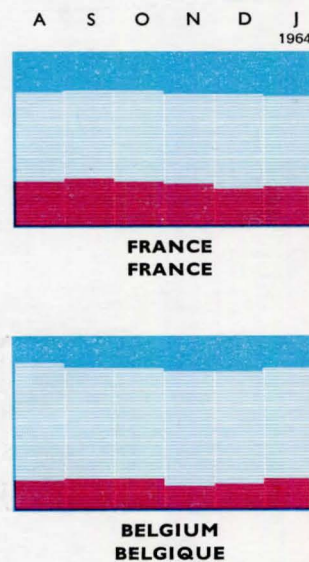
Quelques différences dans l'évolution des réponses sont toutefois apparues d'un pays à l'autre au cours des derniers mois. En république fédérale d'Allemagne les carnets de commandes se sont renforcés, principalement en raison du développement très rapide de la demande étrangère. Comme la demande intérieure, notamment pour les biens d'investissements, a progressé elle aussi vigoureusement depuis quelque temps, les carnets de commandes sont maintenant jugés plus favorablement qu'au cours de l'été dernier. En Belgique et au Luxembourg également, l'appréciation des carnets de commandes est plus optimiste, la demande restant très vive. En revanche, les jugements sont devenus un peu moins favorables en Italie. Cette tendance, qui se dessine d'ailleurs depuis quelques mois déjà, semble être plutôt déterminée par l'évolution de la demande intérieure; les effets des restrictions de crédit pourraient avoir joué un certain rôle à cet égard. En France, une bonne moitié des chefs d'entreprise considèrent toujours leurs carnets de commandes comme normaux; cependant, les jugements portés au cours des derniers mois dans le secteur des biens de consommation sont un peu moins favorables, vraisemblablement en raison de la progression légèrement plus modérée des revenus.

D'après les réponses des chefs d'entreprise, le développement de la demande dans les industries produisant à titre principal des biens de consommation pourrait, dans l'ensemble, s'être légèrement ralenti dans la Communauté au cours des mois d'hiver après avoir évolué favorablement au cours de l'été dernier. Cette évolution s'est notamment produite dans l'industrie automobile pour les voitures de tourisme; c'est uniquement en République fédérale d'Allemagne que les carnets de commandes dans ce secteur ont été jugés assez importants. Dans les industries fabriquant principalement des biens d'investissement, l'appréciation portée sur les carnets de commandes n'a guère varié depuis un an. Cependant, la demande semble s'être renforcée en république fédérale d'Allemagne, principalement dans les importants secteurs de la construction de machines et de la construction électrique. Dans les industries liées à la construction, la situation des carnets de commandes s'était assez sensiblement améliorée à l'automne 1963; l'affaiblissement observé au cours des deux derniers mois semble avoir été inférieur au fléchissement saisonnier habituel.

Total of industry



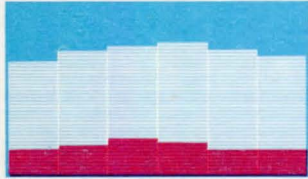
L'industrie dans son ensemble



Branches of industry

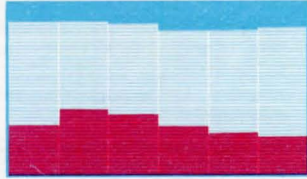
Les secteurs industriels pour l'ensemble de la Communauté

A S O N D J
1964



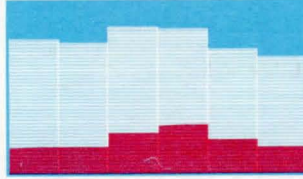
1. Textiles (excluding knitted and crocheted goods)
Industrie textile (bonneterie exclue)

A S O N D J
1964



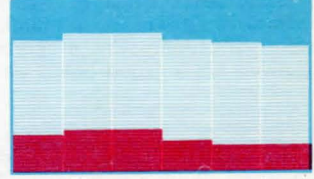
2. Garments and knitted and crocheted goods
Habillement et bonneterie

A S O N D J
1964

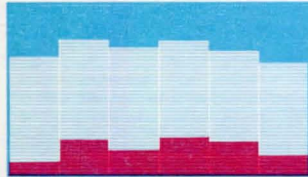


3. Leather and footwear
Cuir et chaussures

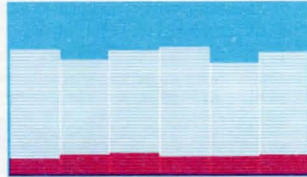
A S O N D J
1964



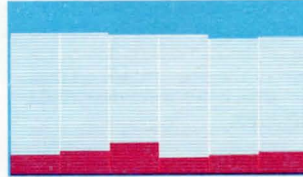
4. Wood and cork
Bois et liège



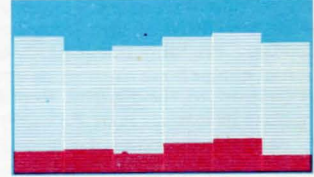
5. Furniture
Meubles



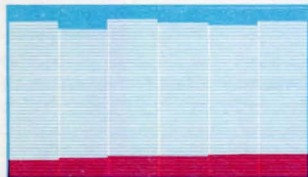
6. Paper
Papier



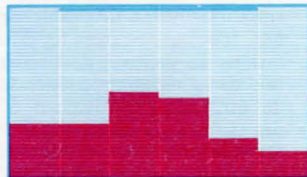
7. Printing
Imprimerie



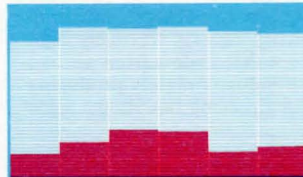
8. Processing of plastics
Transformation de matières plastiques



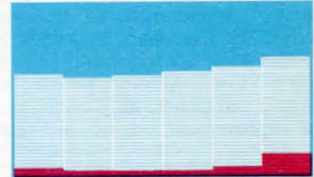
9. Chemicals
Industrie chimique



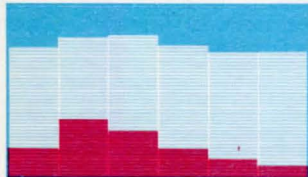
10. Petroleum
Pétrole



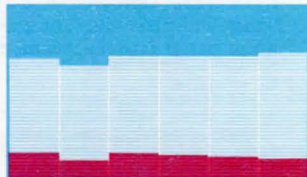
11. Building materials, pottery, glassware
Matériaux de construction, céramique, verre



12 + 13. Iron and steel - Primary processing of iron and steel
Sidérurgie et première transformation des métaux ferreux



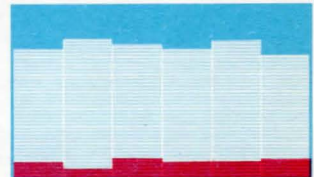
14. Metal consumer articles (incl. bicycles and motorcycles)
Articles métalliques de consommation (y compris cycles et motocycles)



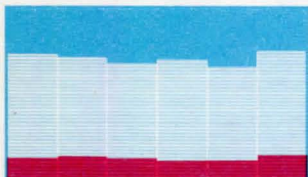
15. General equipment products
Matériel d'équipement général



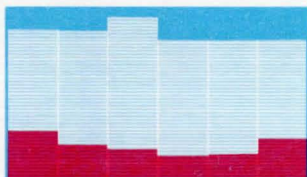
16. Mechanical equipment (other than electrical)
Machines non électriques d'équipement



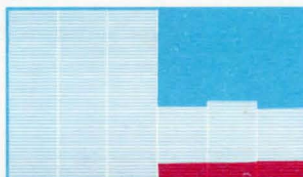
17. Domestic electric appliances, radio, television
Appareils électroménagers, radio, télévision



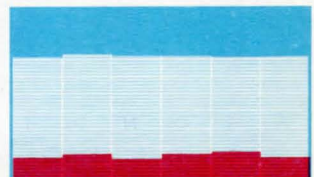
18. Electrical equipment goods
Construction électrique d'équipement



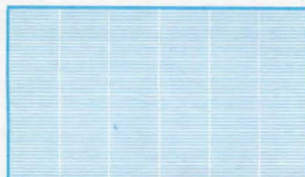
19. Motor vehicle industry
Industrie automobile



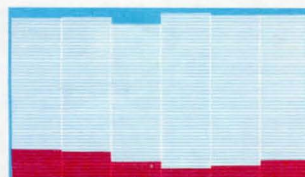
20. Shipbuilding, aircraft manufacturing, railway and tramway rolling stock
Construction navale et aéronautique, matériel ferroviaire



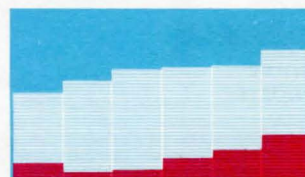
21. Precision instruments, optical goods, watches and clocks
Mécanique de précision, optique, horlogerie



A. Production of man-made fibres
Production de fibres artificielles et synthétiques



B. Rubber
Caoutchouc



C. Non-ferrous metals industry
Industrie des métaux non ferreux

EXPORT ORDER-BOOKS

Although businessmen continue to take a more confident view of home demand than of external demand, there nevertheless seem to be signs in recent months of some improvement in the export situation. The proportion of firms which mention relatively heavy export orders was rather higher.

However, the trend has differed greatly in the individual countries. With exports expanding at a very vigorous rate, appraisals of their order-books by firms in the Federal Republic of Germany were increasingly optimistic: the relative price stability so far obtaining has certainly strengthened west Germany's competitive position. In Belgium also the situation is judged more favourably. In Italy and France on the other hand, about two fifths of firms consider their export order-books too slender. Probably this is partly due to the increasing deterioration of competitive capacity as a result of the price trend. Thus, in contrast to the Federal Republic especially, a further rapid increase in exports is by no means assured.

In most branches, the opinions of entrepreneurs have changed only slightly. As regards consumer goods the unfavourable situation in the clothing industry in certain countries and the uneven development of motor-car exports deserve mention. While the west German motor industry reports relatively high export orders, France and Italy report that orders from abroad are too low. Among the branches of industry mainly producing investment goods, only mechanical engineering has shown signs of improvement, but not in France.

In the basic industries the opinions of businessmen on export order-books are considerably more optimistic, particularly in chemicals and non-ferrous metals. In the iron and steel sector also the export situation now seems to have again taken a turn for the better.

LE CARNET DE COMMANDES ÉTRANGÈRES

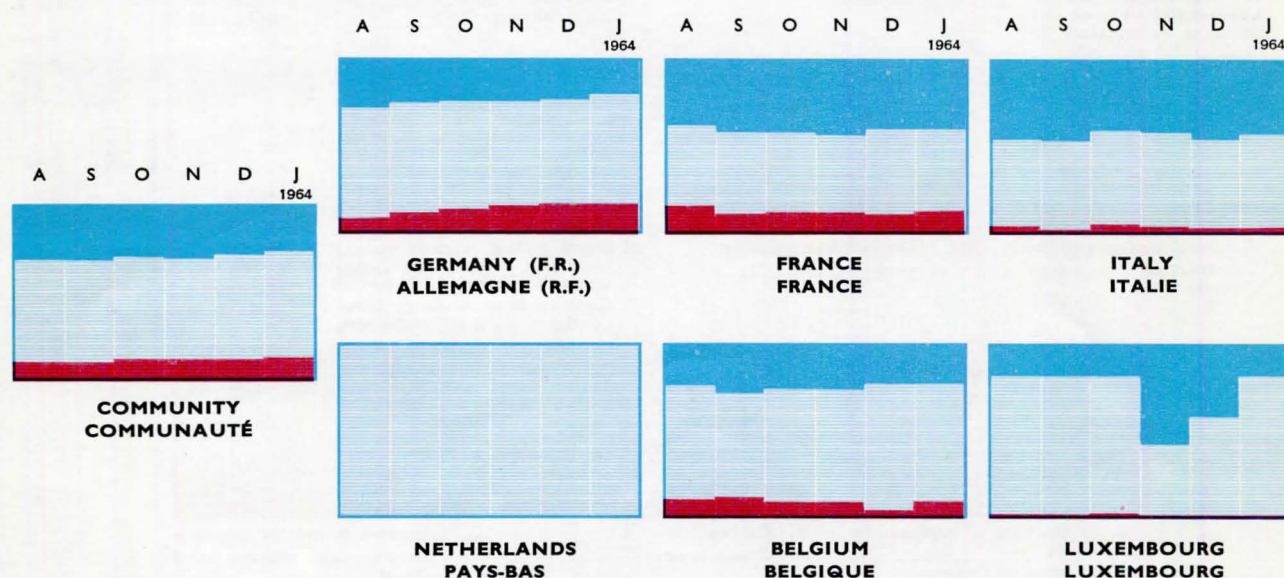
Si les chefs d'entreprise continuent à porter un jugement plus favorable sur la demande intérieure que sur la demande étrangère, une certaine amélioration de la situation à l'exportation semble toutefois s'être amorcée au cours des derniers mois: le pourcentage des chefs d'entreprise qui font état de commandes à l'exportation relativement élevées a légèrement augmenté.

L'évolution a toutefois été très variable selon les pays. En république fédérale d'Allemagne, les appréciations des chefs d'entreprise sont devenues plus favorables à mesure que s'accroissait la vigoureuse expansion des exportations; la stabilité relative des prix observée jusqu'à présent a manifestement renforcé la position concurrentielle de la république fédérale d'Allemagne. En Belgique également les jugements sont devenus plus optimistes. Par contre, environ 40 % des chefs d'entreprise italiens et français estiment que leurs carnets de commandes étrangères sont inférieurs à la normale. La détérioration croissante de la position concurrentielle due à la hausse des prix semble avoir contribué à créer cette situation, de sorte qu'à la différence de la république fédérale d'Allemagne, la continuation de la rapide progression des exportations ne semble pas être assurée en Italie et en France.

Dans la plupart des branches, les appréciations des chefs d'entreprise n'ont varié que faiblement. Dans le secteur des biens de consommation, il convient surtout de remarquer la situation moins favorable de l'industrie de l'habillement dans quelques pays et aussi les différences dans l'évolution des exportations de voitures de tourisme: alors que l'industrie automobile de la république fédérale d'Allemagne fait état de commandes étrangères relativement élevées, la France et l'Italie signalent des carnets de commandes étrangères inférieurs à la normale. Dans les industries produisant principalement des biens d'investissement, une amélioration n'a été observée — sauf en France — que dans la construction de machines. Dans l'industrie des produits de base, les appréciations portées par les chefs d'entreprise sur les carnets de commandes étrangères sont devenues nettement plus optimistes; cette remarque s'applique surtout à l'industrie chimique et à l'industrie des métaux non ferreux. Dans l'industrie sidérurgique également, la situation à l'exportation paraît être redevenue plus favorable.

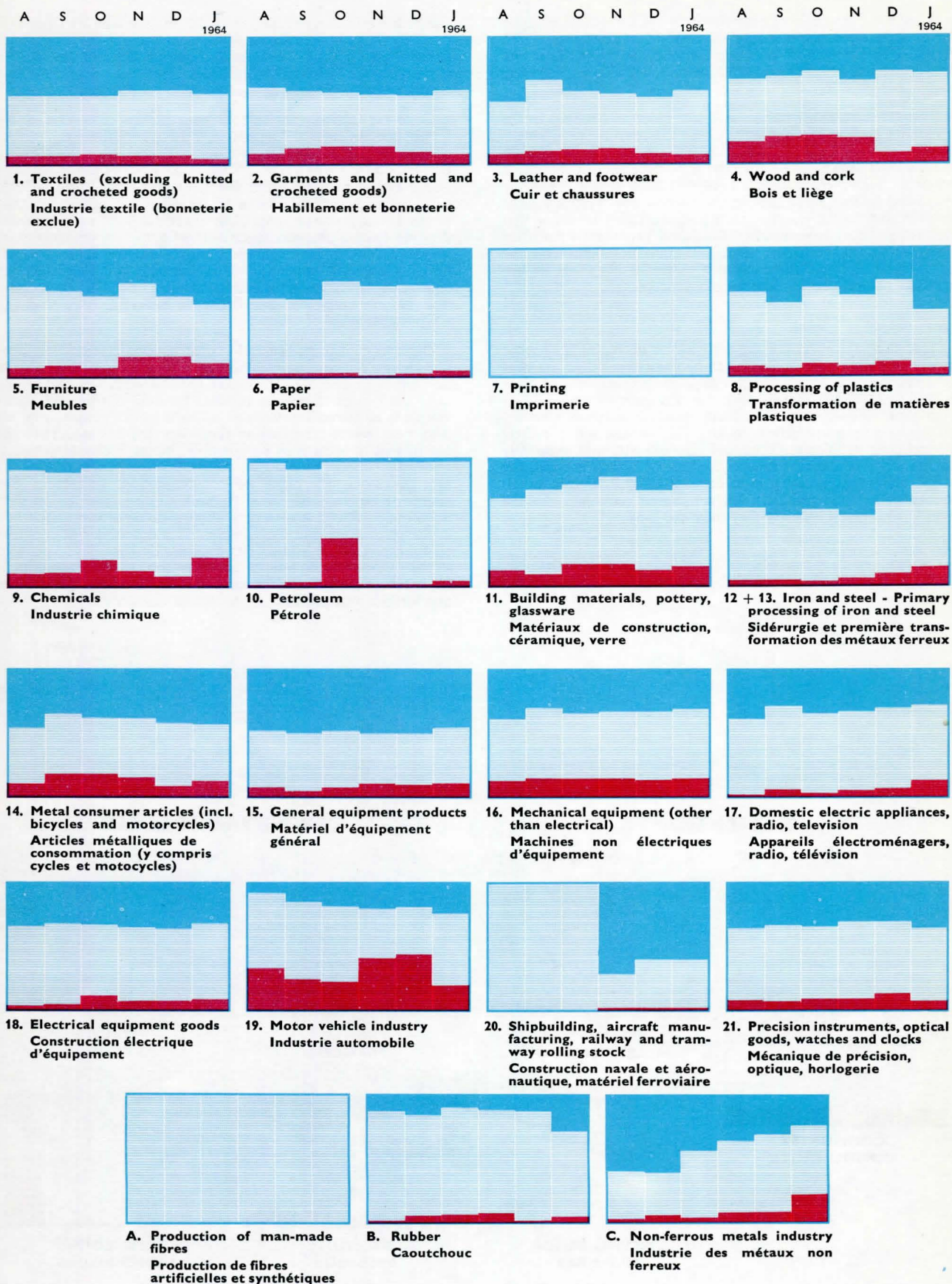
Total of industry

L'industrie dans son ensemble



Les secteurs industriels pour l'ensemble de la Communauté

Branches of industry



STOCKS OF FINISHED PRODUCTS

After a run-down in the summer months firms now seem to have replenished their stocks of finished products to some extent. This may also have some connection with the rather slower rise in consumers' expenditure coupled with a continuing increase in production.

These reasons apply particularly to France and Italy. In the Federal Republic of Germany, where the movement of stocks was the strongest, the run-down in summer was probably attributable in part to inroads on reserves made necessary by mounting exports. However, production has expanded vigorously in the meantime so that there has been some new rise in stocks. The latest results of the questionnaire in these countries show that businesses again have stocks of finished products which they consider somewhat higher than normal. In Belgium on the other hand although the run-down of stocks has more or less reached a standstill, no restocking is yet reported.

Thanks to the effects of the mild winter on building activity, stocks of building materials and components are below the level of a year ago. It is true that, as usual at this time of year, they increased in recent months, but far less than in the previous year. In industries which chiefly produce consumer goods, stocks have risen in recent months. The increase is particularly noticeable in the fine ceramics and glass industry and, especially in France, in the motor industry. Among basic materials, the wood and paper industry is to be mentioned as one in which stocks of finished products are considered too high. In the non-ferrous metal industry they have declined.

LES STOCKS DE PRODUITS FINIS

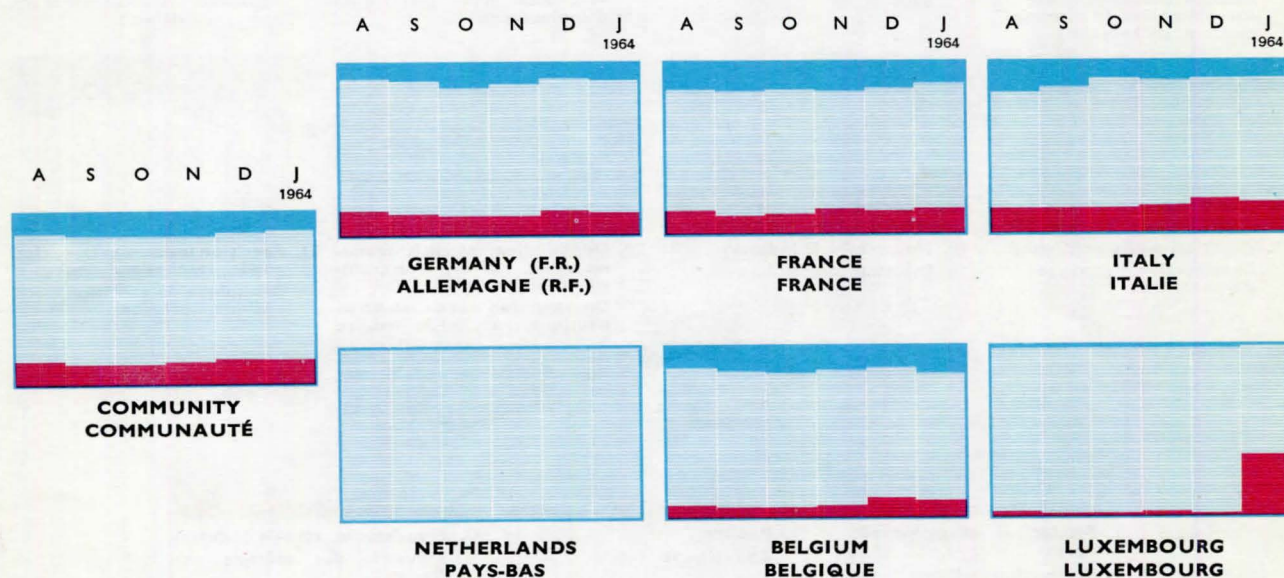
Après avoir diminué au cours des mois d'été, les stocks de produits finis semblent avoir à nouveau quelque peu augmenté. Cette évolution peut être liée au fait que les dépenses de consommation se sont légèrement ralenties alors que, dans le même temps, se poursuivait la croissance de la production.

Cette explication vaut surtout pour la France et l'Italie. En république fédérale d'Allemagne, où les variations des stocks ont été les plus accentuées, la réduction constatée en été semble être imputable entre autres à l'accroissement des livraisons provoqué par la vague d'exportation. Depuis lors, la production a cependant nettement augmenté, de telle sorte qu'une reconstitution des stocks de produits finis a pu être observée. Les résultats des enquêtes les plus récentes montrent que, dans ces trois pays, les chefs d'entreprise disposent à nouveau de stocks de produits finis jugés plutôt supérieurs à la normale. En Belgique, par contre, la tendance à la réduction des stocks a sans doute marqué un arrêt; mais une reprise du mouvement de stockage n'a pas encore été constatée.

Dans les industries liées à la construction, les stocks de produits finis n'ont pas atteint le niveau de la période correspondante de l'année précédente, grâce aux répercussions des conditions météorologiques favorables pendant les mois d'hiver, sur l'activité de la construction. Comme à l'habitude en cette saison, les stocks ont certes progressé au cours des derniers mois mais cet accroissement n'est plus comparable, quant à son ampleur, à celui de l'année précédente. Dans les industries produisant principalement des biens de consommation, les stocks ont augmenté au cours des derniers mois. Cette augmentation s'est manifestée principalement dans l'industrie de la céramique fine et du verre ainsi que dans l'industrie automobile, notamment en France. Dans le secteur des produits de base, il convient de signaler l'industrie du bois et du papier dont les stocks sont jugés supérieurs à la normale. Par contre, dans l'industrie des métaux non ferreux s'est produit une réduction des stocks.

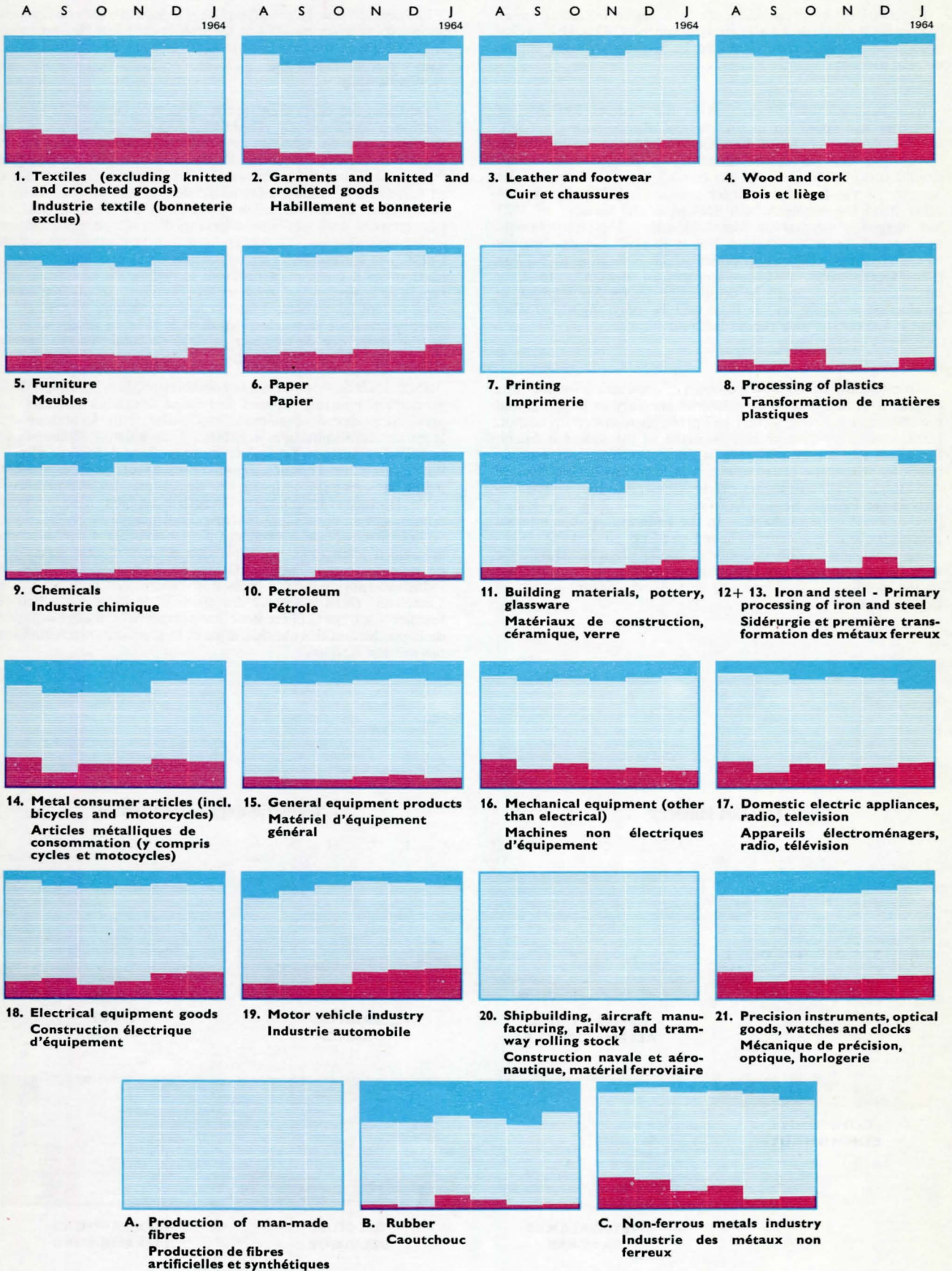
Total of industry

L'industrie dans son ensemble



Branches of industry

Les secteurs industriels pour l'ensemble de la Communauté



EXPECTATIONS OF PRODUCTION

Expectations of production are now more optimistic after having been rather less so in the autumn of 1963. Underlying growth as a whole may therefore be slightly stronger in the coming months.

It is believed that production in the Federal Republic of Germany will speed up in the months ahead, with the result that a higher percentage of manufacturing capacity will probably be utilized than in recent months. In Belgium production should continue to grow in the coming months, in particular because of the favourable order position. In France on the other hand the optimism still evident in the summer of 1963 has flagged somewhat in recent months. This less cheerful estimate of future production trends is probably due mainly to the vigorous stabilization policy which is tending to weaken the hitherto very rapid development of demand. In Italy businessmen continue to be optimistic. A further increase in production is likely and it may well be only slightly smaller than in the comparable period last year.

An unusually strong upward trend of production for the time of year is to be expected in industries ancillary to building, and the consumer durables sectors will probably also step up output. Here, special mention should be made of the motor industry, for which the survey still reveals an expansive trend even in countries where the order situation is least favourable (France and Italy). In the branches producing capital goods—particularly in the Federal Republic of Germany and Belgium—higher production is quite probable. In the Federal Republic internal propensity to invest seems to have picked up, so that the underlying expansion in the investment goods branches should be even faster. In the basic materials sector, the planned increase in the production and primary processing of iron and steel deserves special mention.

LES PERSPECTIVES DE PRODUCTION

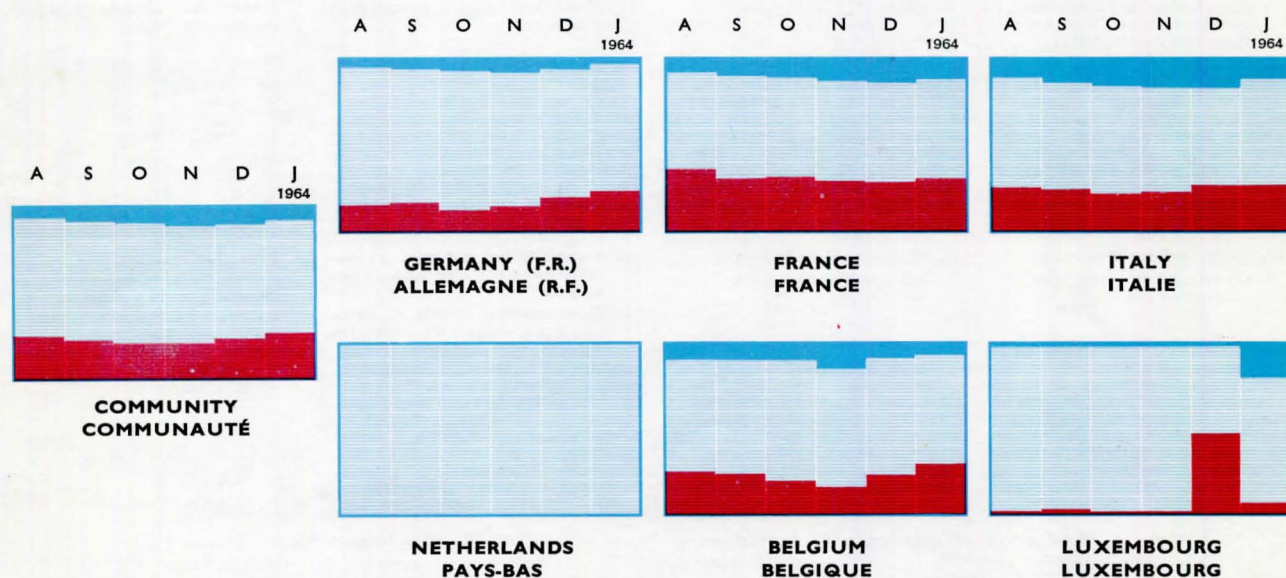
Les perspectives de production sont à nouveau plus optimistes, après avoir été un peu moins favorables au cours de l'automne de 1963. Dans ces conditions, la croissance de la production dans son ensemble pourrait s'accroître quelque peu au cours des prochains mois.

De l'avis des chefs d'entreprise, le développement de la production s'accélénera en république fédérale d'Allemagne, de telle sorte que les capacités de production seront utilisées à un degré plus élevé qu'au cours des derniers mois. En Belgique, la croissance de la production semble devoir persister, notamment en raison de la situation favorable des carnets de commandes. En France, l'optimisme affiché encore en été 1963 a été quelque peu tempéré lors des dernières enquêtes. Cette appréciation moins optimiste de l'évolution future de la production semble s'expliquer surtout par l'intensification de la politique de stabilisation qui a quelque peu affaibli le rythme de croissance très rapide de la demande. En Italie, les prévisions des chefs d'entreprise restent favorables; il faut sans doute escompter un nouvel accroissement de la production, dont le taux de progression ne devrait rester que de très peu en deçà de celui observé l'année précédente à la même époque.

Dans les industries liées à la construction, la progression de la production pourrait dépasser le rythme saisonnier habituel. La production devrait également augmenter dans le secteur des biens de consommation durables; à ce sujet, il convient de mentionner surtout l'industrie automobile qui espère, d'après les résultats de l'enquête, pouvoir continuer son expansion, même dans les pays où les carnets de commandes sont peu favorables (France et Italie). Dans l'industrie des biens d'équipement, notamment en république fédérale d'Allemagne et en Belgique, un accroissement de la production est prévisible. En république fédérale d'Allemagne, la propension à investir s'est accentuée, de telle sorte que l'augmentation de la production dans les industries fabriquant des biens d'investissement pourrait même s'accroître. Dans le secteur des produits de base, il y a lieu de signaler tout particulièrement les perspectives d'augmentation de la production dans la sidérurgie et la première transformation des métaux ferreux.

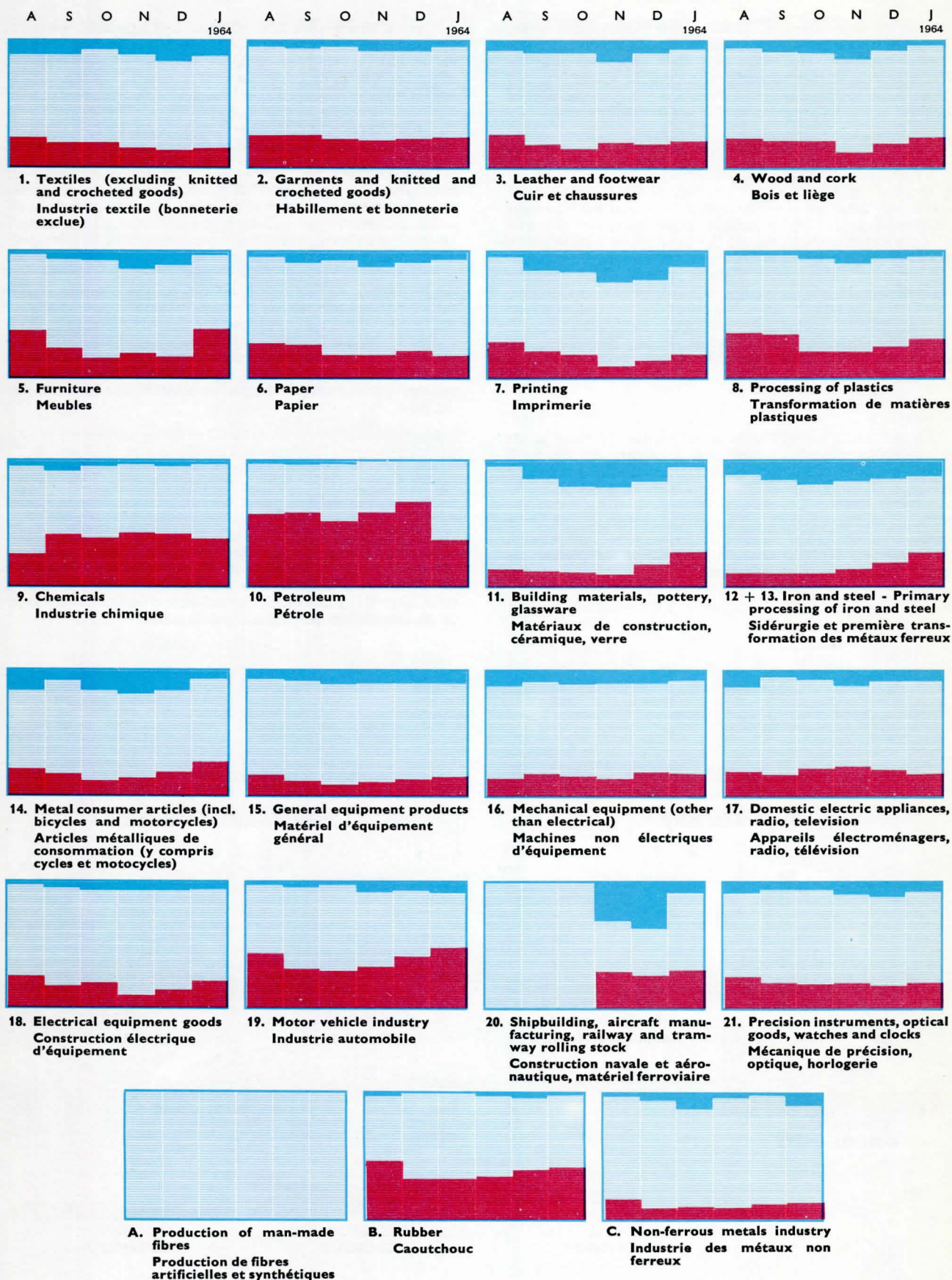
Total of industry

L'industrie dans son ensemble



Branches of industry

Les secteurs industriels pour l'ensemble de la Communauté



EXPECTATIONS OF SELLING PRICES

After the expectations of steeply rising prices noted in the Community until last summer, the results of the survey for the closing months of 1963 point to a slight improvement in the price climate. However, the latest results show that it is still far too early to speak of any stabilization. About one fifth of the firms expect selling prices to rise in the months ahead.

The direction of the trend is uniform in all member countries. In the Federal Republic of Germany, where a certain price stability has so far prevailed, the signs of a new upward movement are increasing. In Italy businessmen expect the rise of industrial selling prices to continue despite the Government's stabilization measures. It is true that in France—on account of the stabilization measures and not least of direct price controls—firms are less confident in their expectation of future price rises than they were even a few months ago. Yet prices will probably continue to move upwards, even if not so strongly. In Belgium they will rise if anything faster than hitherto. In any case about two fifths of firms are proposing to increase them.

Upward trends are still to be noted in the consumer goods industries, particularly clothing and footwear. In the basic materials industries a strong upward price trend is particularly apparent in wood and recently in the metal producing and primary processing industries. As against this, prices for products of the chemical and plastics processing industries should continue to fall because of international competition, rapid technical progress and, in some cases, the pressure of supply resulting from excess capacity.

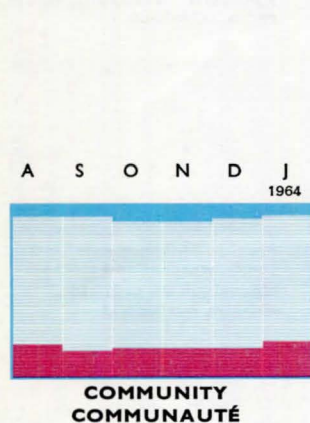
PERSPECTIVES RELATIVES AUX PRIX DE VENTE

Après avoir été nettement orientées à la hausse au cours des mois d'été, les perspectives relatives aux prix de vente, exprimées par les chefs d'entreprise de la Communauté lors des enquêtes effectuées à la fin de 1963, laissent apparaître une légère amélioration du climat des prix. Les résultats les plus récents montrent cependant qu'il ne saurait être question de stabilisation : un chef d'entreprise sur cinq prévoit encore que les prix de vente monteront au cours des prochains mois.

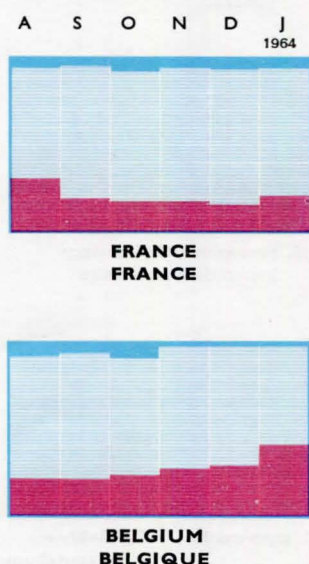
Dans tous les pays membres l'évolution des réponses est homogène. En république fédérale d'Allemagne, où le niveau des prix était resté assez stable jusqu'à présent, les signes précurseurs d'une nouvelle hausse se multiplient. En Italie, malgré les mesures de stabilisation prises par le gouvernement, les chefs d'entreprise s'attendent à la poursuite de la progression des prix de vente de l'industrie. En France, en raison probablement des mesures de stabilisation et notamment des contrôles directs sur les prix, les perspectives d'augmentation des prix annoncées par les chefs d'entreprise sont certes moins caractérisées qu'il y a quelques mois; la tendance à la hausse devrait cependant persister, même si elle est moins prononcée. En Belgique, la montée des prix semble devoir plutôt s'accélérer : deux chefs d'entreprise environ sur cinq envisagent maintenant une augmentation des prix.

Les industries productrices de biens de consommation et plus particulièrement l'industrie de l'habillement et l'industrie de la chaussure sont toujours caractérisées par des tendances à la hausse des prix. Dans le secteur des produits de base, les perspectives d'augmentation des prix sont particulièrement marquées dans l'industrie du bois et, plus récemment, dans la production et la première transformation des métaux. En revanche, par suite de la concurrence internationale et des rapides progrès techniques et aussi en partie sous la pression de l'offre résultant de capacités excédentaires, la tendance à la baisse pourrait l'emporter encore pour les produits fabriqués par l'industrie chimique et l'industrie de transformation des matières plastiques.

Total of industry



L'industrie dans son ensemble



Branches of industry

Les secteurs industriels pour l'ensemble de la Communauté

